



DE Gehilfe

Mit Tierärzten entwickelt

- zur Unterstützung nach Operationen, bei Krankheit oder Lähmung
- Hilfe beim Spaziergehen, beim Treppen oder ins Auto steigen
- ermöglicht das Tragen der zu unterstützenden Körperpartie
- für Vorder- und Hinterbeine geeignet
- aus komfortablem Neopren/Polyester

EN Walking Aid

Developed with veterinarians

- as support after operations, during illness or for pets with paralysis
- help with walking, climbing or descending stairs or getting into a car
- allows carrying of the body part that needs support
- suitable for front and hind legs
- made of comfortable neoprene/polyester

FR Aide à la marche

Développé avec des vétérinaires

- apporte un soutien après les opérations, pendant la maladie ou chez les animaux paralysés
- aide à marcher, à monter ou descendre les escaliers, ou à monter en voiture
- facilite le transport de la partie du corps qui nécessite d'être soutenue
- convient aux pattes avant et arrière
- en néoprène/polyester confortable

IT Imbracatura di sostegno

Sviluppata in collaborazione con un team di esperti

- da utilizzare dopo gli interventi chirurgici, durante la malattia o per animali con paralisi
- aiuto per camminare, per salire o scendere le scale o in automobile
- consente di supportare una parte del corpo del cane
- adatta per le zampe anteriori e posteriori
- in neoprene confortevole/poliestere

NL Loophulp

In samenwerking met dierenartsen ontwikkeld

- ter ondersteuning na een operatie, bij een aandoening of verlamming
- assistentie tijdens een wandeling, om de trap op of de auto in te helpen
- maakt ondersteuning van het betreffende lichaamsdeel mogelijk
- geschikt voor de voor- en de achterpoten
- van comfortabel neopreen/polyester

SV Gånghjälpmedel

Utvecklad tillsammans med veterinärer

- som stöd efter operation, under sjukdom eller för husdjur med förlamning
- hjälp vid promenader, klättring, gå i trappor eller in i en bil
- möjliggör bärande av kroppsdelen som behöver stöd
- lämplig för fram- och bakben
- tillverkad av flexibel neopren/polyester

DA Ganghjælp

Udviklet med veterinærer

- som støtte efter operation, under sygdom eller til kæledyr med lammelser
- hjælp til at gå, komme op og ned af trapper eller in dog ud af bilen
- giver løft til den kropsdel, der kræver støtte
- egnet til for- og bagben
- består af fleksibel neopren/polyester

ES Andador

Desarrollado por veterinarios

- como apoyo tras cirugías, durante enfermedad o para mascotas con parálisis
- ayuda a andar, subir o bajar escaleras o del coche
- permite portar la parte del cuerpo que necesita apoyo
- adecuado para patas frontales y traseras
- hecho de neopreno/poliéster flexible

PT Arnês de reabilitação – apoio para caminhar

Desenvolvido em conjunto com veterinários

- apoio pós-operatório, durante a doença ou para animais com paralisia
- apoio para caminhar, subir ou descer escadas ou para entrar no carro
- permite um apoio à parte do corpo que necessita de apoio
- adequado para as patas frontais e traseiras
- em neopreno/poliéster confortável

PL Uprząż rehabilitacyjna

Opracowywane przez lekarzy weterynarii

- Wsparcie i stabilizacja po operacjach, podczas chorób lub w dla zwierząt z paralizem
- Pomoc w chodzeniu, pokonywaniu schodów lub wsiadaniu do samochodu
- Umożliwia łatwe podnoszenie części ciała wymagającej podparcia
- Odpowiednia do przednich i tylnych łap
- Wykonana z elastycznego neoprenu / poliesteru

CS Pomůcka při chůzi

Vytvořeno s veterináři

- podpora po operaci, během nemoci nebo u zvířat s parézami a paralizami
- pomáhá s chůzí, při chůzi ze schodů a do schodů nebo při nastupování do auta
- umožňuje snadnou podporu části těla vyžadující podporu
- vhodné pro hrudní i pánevní končetiny
- vyrobeno z flexibilního neoprenu/polyesteru

RU Помощь при ходьбе

Разработано ветеринарами

- для поддержки после операций, во время болезни или парализованных животных
- для оказания помощи при ходьбе, перемещении по лестнице или при посадке в автомобиль
- позволяет бережно переносить поддерживаемую часть тела
- подходит для передних и задних лап
- из эластичного материала, неопрен/полиэстер

#19406	M	Ø 55–65 cm	10–25 kg
#19407	L	Ø 65–75 cm	25–35 kg
#19408	L–XL	Ø 75–85 cm	35–50 kg
#19409	XL	Ø 85–95 cm	50–70 kg



Gehilfe
Nach Operationen oder bei Krankheit



65–75 cm

- EN** Walking Aid
After operations or during illness
- FR** Aide à la marche
Après les opérations ou pendant la maladie
- IT** Imbracatura di sostegno
Dopo gli interventi chirurgici o durante la malattia
- NL** Loophulp
Na een operatie of bij een aandoening
- SV** Gånghjälpmedel
Efter operation eller under sjukdom
- ES** Andador
Tras cirugías o durante enfermedad

#19407



TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32
24963 Tarp · GERMANY
www.trixie.de

© Zur Größenbestimmung messen Sie bitte am stehenden Hund den Umfang direkt hinter den Ellenbogen bzw. in der Kniekehle. Bei dicken Fell muss das Maßband fest anliegen. Weitere Informationen im Intelligenz- / (C) To determine the correct size, please measure the circumference directly behind elbow and the folds of the knee when the dog is standing. For dogs with thick fur, the measuring tape must be fastened firmly. Further information in the intelligence legend. / (C) Pour déterminer la bonne taille, mesurez la circonférence directement derrière le coude et le pli du genou lorsque le chien est debout. Si le chien a un pelage épais, le mètre à ruban doit être serré. Plus d'informations à l'intérieur. / (C) Istruzioni d'uso: per determinare la taglia corretta, misurare la circonferenza nella piega del gomito o la circonferenza nella piega del ginocchio quando il cane è in piedi. Se il pelo è folto, il metro deve essere stretto. Per maggiori informazioni vedere all'interno della confezione. / (C) Om de juiste maat te bepalen, meet u bij uw hond de omtrek van de elleboog en de kniegat. Bij een dik vacht moet de meetlint stevig worden vastgemaakt. Meer informatie zie de afbeelding. / (C) For att bestämma rätt storlek, måt omkretsen direkt bakom armbågen och knävecken när hunden står. Om hunden har tjock päl måste måttbandet vara tätt. Mer information i förpackning. / (C) For at finde den rigtige størrelse, måles direkte bagved albuen hhv. direkte foran knæet på den stående hund. Ved tyk pels er det vigtigt, at måtningen foretages tæt. Yderligere oplysninger findes på indersiden af produktet. / (C) Para determinar el tamaño correcto, por favor medir a circunferencia directamente atrás do cotovelo e das dobras do joelho quando o animal estiver de pé. Se o animal tiver um pelo grosso, a fita usada para a medição deve ficar apertada junto do corpo do animal. Mais informações no interior da embalagem. / (C) Aby prawidłowo określić rozmiar, zmierz obwód ciała psa bezpośrednio za łokciem i za zgięciem łokcia u stojącego psa. W przypadku grubego futra należy dokonywać pomiaru ściśniętym taśmą. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi. / (C) Pro učtení správné velikosti příměří zmeřte obvod za lokty a zhlubky lokte u stojícího psa. Při hustém srsti, tak měřte páskou těsně přiléhající k tělu psa. Další informace najdete uvnitř balení. / (C) Для определения правильного размера измерьте обхватность непосредственно за локтем или коленом собаки, когда она стоит. Если у собаки густая шерсть, стегатьтесь, чтобы сантиметровая лента прилегала плотно. Дополнительная информация находится внутри упаковки.

